

BRABANTIA 2 SLICE TOASTER

Instruction Manual

Handleiding

Manuel d'utilisation

Bedienungsanleitung

Manuale

Manual

Vejledning

Bruksanvisning

Instrukcja

BBEK1027



www.brabantia.com/electrical-appliances

 **brabantia**



THANK YOU FOR PURCHASING OUR 2 SLICE TOASTER.

We hope it will delight you and
that it will get a special place in
your home. Enjoy!

English

Important safety instructions

- Please read these instructions before operating and retain for future reference.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The bread may burn, therefore do not use the toaster near or below combustible material, such as curtains, wall coverings, clothing, dishtowels, etc.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Always use the appliance on a firm, flat, heat resistant surface.
- This appliance is for indoor use only. Do not use outdoors.
- Check the appliance and supply cord for damage on a regular basis.
- Do not operate the appliance if it is damaged.
- Do not try to repair the appliance on your own. Always contact an authorized technician.
- Do not let the connecting cord overhang the edge of the work surface or allow it to touch hot surfaces or sources of heat or flame.
- Allow unit to be cooled down before cleaning or wrapping the power cord around the base for storage.
- Do not store or cover the appliance until it has fully cooled down.
- Do not place this appliance on or near a hot gas or electric burner, in or where it could touch a heated oven, or a microwave oven. Keep it away from sources of heat, direct sunlight and high humidity.
- Do not use the toaster without the slide out crumb tray in place.
The crumb tray should be cleaned regularly. Crumbs built up in the tray can cause fire.
- Do not use the appliance with wet hands. If the appliance is humid or wet, unplug it immediately.

IMPORTANT TO NOTE:

- Never attempt to lay your toaster on its side to toast or melt cheese on toast.
This can cause fire.
- Do not toast with butter or other spread on it.
- Oversize foods, metal foil packages or utensils must not be inserted in the toaster as they may cause fire or electric shock.
- Do not insert a knife into the toaster.

- Do not place bread or other items on top of the slots as this may damage the appliance and create fire hazard.
- Do not attempt to dislodge food when the toaster is in operation. Wait for toast to pop up. Make sure bread is fully raised before taking out.
- Do not touch the top of toaster or other hot parts during or after use. Use the lever, handle or knob.
- Accessible surfaces get hot when the appliance is operating and stay hot quite a while after switching off. Care must be taken not to touch any hot surfaces. The plastic buttons and knobs are safe to touch.
- Never leave the appliance unattended when in use.
- Always unplug from the mains socket when not in use and before cleaning.
- To remove from the electrical socket, grip the plug. Never pull the cord.
- Do not use harsh abrasives, caustic cleaners or oven cleaners when cleaning this appliance.
- To protect against electrical hazards, do not immerse the cord, plug or any part of the toaster in water or any other liquid.

WARNING!!

Never attempt to extract jammed toast, muffins, bagels or any other item with a knife or any other object, as contact with live elements may cause electrocution. Allow the appliance to cool down, unplug and carefully remove the bread.

Features

1. Removable crumb tray (at the back)
2. Electronic variable browning control
3. Bread carriage lever
4. Toasting slots
5. Cancel button
6. Reheat button
7. Defrost button



First use of the toaster

As manufacturing residue or oil may remain in the toaster or heating element, it will usually emit an odor on first use. This is normal and will not happen after several uses. For the first use, it is suggested to operate according to the steps below, except without bread.

Instructions for use

1. Insert the plug into a suitable mains socket.
2. Set browning control knob to your desired toasting. The "3" setting will generally toast the bread to a golden color.
3. Ensure the lever is at raised position, then place the sliced bread into the toasting slots.
4. Select the desired browning setting from 1 to 6 (1 is the lightest; 6 is the darkest).
5. Press the lever down gently until it clicks. The toaster begins toasting the bread.
6. When complete, the lever will automatically rise and lift the toast from the toaster.

Cancel button

If you wish to interrupt the toasting process, press the Cancel button.

Reheat button

The toaster allows you to reheat toast without additional toasting. To reheat, place toast into toasting slots, press the bread carriage lever until it clicks into place and press the Reheat button.

Defrost button

To toast frozen bread, place the bread into the toasting slots and select the desired browning setting. Press the bread carriage lever down until it clicks into place then press the Defrost button.

High lift

To remove smaller bread, lift up bread carriage lever for easy access.

Technical data

220-240V~, 50/60Hz, 820-980W

Cleaning

- Always unplug from the mains socket, allow unit to cool before cleaning.
- Wipe outside with soft dry cloth.
- Pull out the crumb tray to brush off crumbs. If toaster is used frequently, accumulated bread crumbs should be removed at least once a week. Make sure the crumb tray is completely closed before using the toaster.
- **WARNING:** Never attempt to remove bread which has jammed in the slots without unplugging the toaster from the mains socket. Make sure not to damage the internal mechanism or heating elements when removing bread.

Warning

WARNING – THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED

This appliance is designed to operate from a mains supply of 230V ~50Hz. Check that the voltage marked on the product corresponds with your supply voltage.

This product is fitted with a plug complying with VDE PLUG.

Environment



This product is covered by the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Regulations. It should not be discarded with normal household waste, but taken to your local collection centre for recycling. For further information, please contact your local authority or retailer.



Nederlands

Belangrijke veiligheidsinstructies

- Lees deze instructies voor gebruik en bewaar ze voor toekomstig gebruik.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en dat zij de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden gedaan, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, een vertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- Het brood kan verbranden, gebruik de broodrooster daarom niet in de buurt van of onder brandbaar materiaal, zoals gordijnen, wandbekleding, kleding, theedoeken, enz.
- Het apparaat is niet bedoeld om te worden bediend door middel van een externe tijdschakelaar of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en soortgelijke toepassingen zoals:
 - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
 - door gasten in hotels, motels en andere woonomgevingen;
 - omgevingen zoals bed & breakfasts.
- Gebruik het apparaat altijd op een stevige, vlakke, hittebestendige ondergrond.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Niet buitenshuis gebruiken.
- Controleer het apparaat en het netsnoer regelmatig op beschadigingen.
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Neem altijd contact op met een erkende technicus.
- Laat het aansluitsnoer niet over de rand van het werkoppervlak hangen en zorg dat het niet in aanraking komt met hete oppervlakken of hitte- of vlammenbronnen.
- Laat het apparaat afkoelen voordat je het schoonmaakt of voordat je het netsnoer om de basis wikkelt voor opslag.
- Sla het apparaat niet op en dek het apparaat niet af voordat het volledig is afgekoeld.
- Plaats dit apparaat niet op of in de buurt van een hete gas- of elektrische brander, in of waar het in aanraking kan komen met een verwarmde oven of magnetron. Houd het uit de buurt van warmtebronnen, direct zonlicht en een hoge luchtvochtigheid.
- Gebruik het broodrooster niet zonder de uitschuifbare kruimellade. De kruimellade moet regelmatig worden schoongemaakt. Kruimels in de lade kunnen brand veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen. Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact als het apparaat vochtig of nat is.

BELANGRIJK OM OP TE MERKEN:

- Probeer nooit je broodrooster op zijn kant te leggen om te roosteren of kaas op toast te smelten. Dit kan brand veroorzaken.
- Toast niet met boter of ander broodbeleg erop.
- Er mogen geen te grote etenswaren, verpakkingen van metaalfolie of keukengerei in de broodrooster worden gedaan, omdat deze brand of elektrische schokken kunnen veroorzaken.

- Steek geen mes in de broodrooster.
- Leg geen brood of andere voorwerpen op de sleuven, want dit kan het apparaat beschadigen en brandgevaar opleveren.
- Probeer niet om voedsel te verwijderen wanneer het broodrooster in werking is. Wacht tot de toast omhoog komt. Zorg ervoor dat het brood volledig omhoog gekomen is voordat je het eruit haalt.
- Raak de bovenkant van de broodrooster of andere hete onderdelen niet aan tijdens of na gebruik. Gebruik de hendel, handgreep of knop.
- Bereikbare oppervlakken worden heet als het apparaat in werking is en blijven ook na het uitschakelen nog enige tijd heet. Zorg ervoor dat je geen hete oppervlakken aanraakt. De plastic knoppen en draaiknoppen zijn veilig om aan te raken.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als het in gebruik is.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als je het apparaat niet gebruikt en voordat je het schoonmaakt.
- Om de stekker uit het stopcontact te halen, pak je deze vast. Trek nooit aan het koord.
- Gebruik geen agressieve schuurmiddelen, bijtende schoonmaakmiddelen of ovenreinigers om dit apparaat schoon te maken.
- Dompel het snoer, de stekker of andere onderdelen van de broodrooster niet onder in water of een andere vloeistof om elektrische gevaren te voorkomen.

WAARSCHUWING!!

Probeer vastzittend toast, muffins, bagels of andere voorwerpen nooit met een mes of ander voorwerp uit het apparaat te halen, want contact met stroomvoerende elementen kan elektrocutie veroorzaken.

Laat het apparaat afkoelen, haal de stekker uit het stopcontact en verwijder het brood voorzichtig.

Kenmerken

1. Verwijderbare kruimellade (aan de achterkant)
2. Draaiknop voor roosterstanden
3. Pop-up hendel
4. Roostersleuven
5. Annuleerknop
6. Opwarmknop
7. Ontdooiknop



Eerste gebruik van de broodrooster

Omdat er productieresten of olie in de broodrooster of het verwarmingselement kan achterblijven, zal deze bij het eerste gebruik meestal een geur verspreiden. Dit is normaal en zal niet gebeuren na meerdere keren gebruik. Voor het eerste gebruik wordt aangeraden de onderstaande stappen te volgen, maar zonder brood.

Instructies voor gebruik

1. Steek de stekker in een geschikt stopcontact.
2. Stel de bruiningsregelknop in op de door jou gewenste toast.
De stand "3" zal het brood over het algemeen goudbruin roosteren.
3. Zorg ervoor dat de hendel omhoog staat en plaats het gesneden brood in de roostersleuven.
4. Selecteer de gewenste bruiningsinstelling van 1 tot 6
(1 is het lichtst; 6 is het donkerst).
5. Druk de hendel zachtjes in tot hij vastklikt. De broodrooster begint het brood te roosteren.
6. Als dit klaar is, gaat de hendel automatisch omhoog en wordt de toast uit het broodrooster gebracht..

Annuleerknop (Cancel)

Als je het roosteren wilt onderbreken, druk je op de knop Annuleren.

Opwarmknop (Reheat)

Met de broodrooster kun je geroosterd brood opnieuw opwarmen zonder extra te roosteren. Om opnieuw op te warmen, plaats je toast in de roostersleuven, druk je op de hendel van de broodslede totdat deze vastklikt en druk je op de knop opnieuw opwarmen.

Ontdooiknop (Defrost)

Om bevroren brood te roosteren, plaats je het brood in de roostersleuven en selecteer je de gewenste bruiningsstand. Druk de hendel van de broodslede omlaag totdat deze vastklikt en druk vervolgens op de ontdooiknop.

Broodslede

Om kleiner brood te verwijderen, til je de hendel van de broodslede omhoog voor gemakkelijke toegang.

Technische gegevens

220-240V~, 50/60Hz, 820-980W

Reiniging

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact, laat het apparaat afkoelen voordat je het schoonmaakt.
- Neem buitenkant af met zachte droge doek.
- Trek de kruimellade naar buiten om kruimels weg te vegen. Als de broodrooster vaak wordt gebruikt, moeten de broodkruimels minstens één keer per week worden verwijderd. Zorg ervoor dat de kruimellade volledig gesloten is voordat je het broodrooster gebruikt.
- **WAARSCHUWING:** Probeer nooit vastgelopen brood uit de sleuven te halen zonder de stekker van het broodrooster uit het stopcontact te halen. Zorg ervoor dat je het interne mechanisme of de verwarmingselementen niet beschadigt wanneer je het brood verwijderd.

Waarschuwing

WAARSCHUWING - DIT APPARAAT MOET WORDEN GEAARD

Dit apparaat is ontworpen voor een netvoeding van 230V ~50Hz. Controleer of de spanning op het product overeenkomt met je netspanning. Dit product is voorzien van een stekker die voldoet aan VDE PLUG.

Milieu



Dit product valt onder de regelgeving voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Gooi het niet weg bij het normale huishoudelijke afval, maar breng het naar het plaatselijke inzamelcentrum voor recycling. Neem voor meer informatie contact op met je gemeente of winkelier.



Français

Informations de sécurité importantes

- Veuillez lire ces instructions avant d'utiliser le produit et conservez-les pour toute référence ultérieure.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances sous réserve de faire l'objet d'une supervision ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et sous réserve d'en comprendre les risques. Ne laissez pas les enfants jouer avec cet appareil.
Le nettoyage et l'entretien par les utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de 8 ans ou plus et qu'ils soient sous surveillance.
- Conservez l'appareil et son câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- En cas de dégradation sur le câble d'alimentation, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, son personnel de service ou toute autre personne qualifiée, afin d'éviter tout danger.
- Le pain peut brûler, c'est pourquoi il ne faut pas utiliser le grille-pain à proximité ou sous des matières combustibles, tels que rideaux, revêtements muraux, vêtements, torchons, etc.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé via une minuterie externe ou via un système de commande à distance distincte.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et à des utilisations domestiques similaires telles que :
 - les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - fermes ;
 - par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
 - les environnements de type « chambre d'hôtes ».
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface ferme, plate et résistante à la chaleur.
- Cet appareil est destiné à un usage intérieur uniquement.
N'utilisez pas la machine à pain en extérieur.
- Vérifiez régulièrement que l'appareil et le cordon d'alimentation ne soient pas endommagés.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Contactez toujours un technicien agréé.
- Ne laissez pas le cordon de raccordement dépasser le bord du plan de travail et ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces chaudes ou des sources de chaleur ou une flamme.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer ou d'enrouler le cordon d'alimentation autour de la base pour le ranger.
- Ne rangez ou ne couvrez pas l'appareil avant qu'il ne soit complètement refroidi.
- Ne placez pas cet appareil sur ou à proximité d'un brûleur au gaz ou électrique chaud, dans un four ou un four micro-ondes chaud ou en contact avec un de ceux-ci.
Tenez-le à l'écart des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil et d'une humidité élevée.
- N'utilisez pas le grille-pain sans le plateau ramasse-miettes coulissant.
Vous devez nettoyer le bac à miettes régulièrement.
Les miettes accumulées dans le plateau peuvent provoquer un incendie.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées. Si l'appareil est humide ou mouillé, débranchez-le immédiatement.

IMPORTANT À NOTER :

- N'essayez jamais de coucher votre grille-pain sur le côté pour griller ou faire fondre du fromage sur un toast. Cela peut provoquer un incendie.
- Ne faites pas de toast avec du beurre ou une autre pâte à tartiner.
- N'insérez jamais d'aliments surdimensionnés, d'emballages métalliques ou d'ustensiles dans le grille-pain car ils peuvent provoquer un incendie ou une électrocution.
- N'insérez pas de couteau dans le grille-pain.
- Ne placez pas de pain ou d'autres objets sur les fentes, car cela pourrait endommager l'appareil et créer un risque d'incendie.
- N'essayez pas de déloger des aliments lorsque le grille-pain est en marche. Attendez que le toast apparaisse. Veillez à ce que le pain soit complètement relevé avant de le sortir.
- Ne touchez pas le dessus du grille-pain ou d'autres parties chaudes pendant ou après l'utilisation. Utilisez le levier, la poignée ou le bouton.
- Les surfaces accessibles deviennent chaudes lorsque l'appareil fonctionne et restent chaudes pendant un certain temps après l'arrêt. Il faut veiller à ne pas toucher les surfaces chaudes. Les boutons et molettes en plastique ne présentent aucun danger quand on les touche.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsque vous l'utilisez.
- Débranchez toujours la prise de courant lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer.
- Pour retirer la fiche de la prise électrique, saisissez-la. Ne tirez jamais sur le cordon.
- Lorsque vous nettoyez cet appareil, n'utilisez pas de produits abrasifs, de nettoyeurs caustiques ou de nettoyeurs pour fours.
- Pour vous protéger des risques électriques, ne plongez pas le cordon, la fiche ou toute autre partie du grille-pain dans l'eau ou tout autre liquide.

AVERTISSEMENT !!

N'essayez jamais d'extraire des toasts, muffins, bagels ou autres objets coincés avec un couteau ou tout autre objet, car le contact avec des éléments sous tension peut provoquer une électrocution.

Laissez l'appareil refroidir, débranchez-le et retirez le pain avec précaution.

Caractéristiques

1. Plateau ramasse-miettes amovible (à l'arrière)
2. Contrôle électronique variable du brunissement
3. Levier du chariot à pain
4. Fentes de grillage
5. Bouton Annuler
6. Bouton Réchauffer
7. Bouton Décongélation



Première utilisation du grille-pain

Comme des résidus de fabrication ou de l'huile peuvent rester dans le grille-pain ou l'élément chauffant, une odeur se dégage généralement lors de la première utilisation. C'est normal et ne se produira pas après plusieurs utilisations. Pour la première utilisation, on propose d'opérer selon les étapes ci-dessous, sauf pour le pain.

Instructions d'utilisation

1. Insérez la fiche dans une prise de courant appropriée.
2. Réglez le bouton de contrôle du brunissement sur l'intensité souhaitée.
Le réglage "3" permet généralement de griller le pain jusqu'à ce qu'il prenne une couleur dorée.
3. Veillez à ce que le levier soit en position haute, puis placez les tranches de pain dans les fentes de grillage.
4. Sélectionnez le degré de brunissement souhaité, de 1 à 6 (1 est le degré le plus clair, 6 le plus foncé).
5. Appuyez doucement sur le levier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
Le grille-pain commence à griller le pain.
6. Une fois l'opération terminée, le levier se lève automatiquement et soulève le toast hors du grille-pain.

Bouton Annuler (Cancel)

Si vous souhaitez interrompre le processus de grillage, appuyez sur le bouton d'annulation.

Bouton Réchauffer (Reheat)

Le grille-pain permet de réchauffer les toasts sans avoir à les griller davantage. Pour réchauffer les toasts, placez-les dans les fentes de grillage, appuyez sur le levier du chariot à pain jusqu'à ce qu'il s'enclenche et appuyez sur le bouton Réchauffer.

Bouton Décongélation (Defrost)

Pour griller du pain congelé, placez le pain dans les fentes de grillage et sélectionnez le réglage de brunissement souhaité. Appuyez sur le levier du chariot à pain jusqu'à ce qu'il s'enclenche, puis appuyez sur le bouton Décongélation.

Soulèvement en position haute

Pour retirer les petits pains, soulevez le levier du chariot à pain pour faciliter l'accès.

Données techniques

220-240V~, 50/60Hz, 820-980W

Nettoyage

- Débranchez toujours la prise de courant, laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer.
- Essuyez l'extérieur avec un chiffon doux et sec.
- Sortez le plateau ramasse-miettes pour retirer les miettes. Si vous utilisez le grille-pain fréquemment, les miettes de pain accumulées doivent être enlevées au moins une fois par semaine. Veillez à ce que le plateau ramasse-miettes soit complètement fermé avant d'utiliser le grille-pain.
- Attention : N'essayez jamais de retirer du pain coincé dans les fentes sans avoir débranché le grille-pain de la prise de courant. Veillez à ne pas endommager le mécanisme interne ou les éléments chauffants lorsque vous retirez le pain.

Avertissement

AVERTISSEMENT - CET APPAREIL DOIT ÊTRE MIS A LA TERRE

Cet appareil est conçu pour fonctionner sur une alimentation secteur de 230V ~50Hz. Vérifiez que la tension indiquée sur le produit corresponde à votre tension d'alimentation. Ce produit est équipé d'une fiche conforme à la norme VDE PLUG.

Environnement



Ce produit est couvert par la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il ne faut pas le jeter dans les ordures ménagères, mais le déposer au centre de collecte local pour être recyclé. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre autorité locale ou votre revendeur.



Deutsch

Wichtige Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt sind, oder bezüglich der sicheren Anwendung des Geräts einwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit diesem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden von Erwachsenen beaufsichtigt.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Servicemitarbeiter oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Es besteht die Gefahr, dass das Brot anbrennt. Verwenden Sie den Toaster daher nicht in der Nähe oder unterhalb von brennbarem Material, wie z.B. Vorhängen, Wandverkleidungen, Kleidung, Geschirrtüchern usw.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z. B.:
 - in Personalküchenbereichen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - in Bauernhäusern;
 - bei Anwendung von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - in Bed & Breakfast-ähnlichen Umgebungen.
- Benutzen Sie das Gerät immer auf einer festen, flachen, hitzebeständigen Oberfläche.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Nicht im Freien verwenden.
- Prüfen Sie das Gerät und das Netzkabel regelmäßig auf Schäden.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät eigenhändig zu reparieren. Wenden Sie sich immer an einen befugten Fachtechniker.
- Lassen Sie das Anschlusskabel nicht über die Kante der Arbeitsfläche hängen und achten Sie darauf, dass es nicht mit heißen Oberflächen, Wärmequellen oder Flammen in Berührung kommt.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen oder das Netzkabel zur Lagerung um den Sockel wickeln.
- Das Gerät darf erst eingelagert bzw. abgedeckt werden, wenn es vollständig abgekühlt ist.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht auf oder in die Nähe eines heißen Gas- oder Elektrobrenners, oder in die Nähe eines erhitzten Ofens oder Mikrowelle. Halten Sie das Gerät von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung und hoher Luftfeuchtigkeit fern.
- Benutzen Sie den Toaster nicht ohne die herausziehbare Krümelschublade. Die Krümelschublade sollte regelmäßig gereinigt werden. In der Schale angesammelte Krümel können einen Brand verursachen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Wenn das Gerät feucht oder nass ist, ziehen Sie sofort den Netzstecker.

WICHTIG ZU BEACHTEN:

- Versuchen Sie niemals, Ihren Toaster auf die Seite zu legen, um Toast zu rösten oder Käse auf Toast zu schmelzen. Dies kann zu Bränden führen.
- Das zu toastende Brot nicht mit Butter oder anderen Aufstrichen bestreichen.
- Übergroße Lebensmittel, Metallfolienverpackungen oder Utensilien dürfen nicht in den Toaster eingesetzt werden, da sie Feuer oder einen Stromschlag verursachen können.
- Kein Messer in den Toaster stecken.
- Legen Sie kein Brot oder andere Gegenstände auf die Schlitze, da dies das Gerät beschädigen und eine Brandgefahr darstellen kann.
- Versuchen Sie nicht, Lebensmittel zu entfernen, wenn der Toaster in Betrieb ist. Warten Sie, bis der Toast eigenständig aus dem Toaster hervortritt. Vergewissern Sie sich, dass das Brot aus dem Toaster herausragt, bevor Sie es entnehmen.
- Berühren Sie nicht die Oberseite des Toasters oder andere heiße Teile während oder nach dem Gebrauch. Benutzen Sie den Hebel, den Griff oder den Drehknopf.
- Zugängliche Oberflächen werden heiß, wenn das Gerät in Betrieb ist, und bleiben auch nach dem Ausschalten noch eine ganze Weile heiß. Achten Sie darauf, dass Sie keine heißen Oberflächen berühren. Die Kunststoffasten und -knöpfe lassen sich gefahrlos berühren.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
- Bei Nichtgebrauch und vor der Reinigung des Geräts, ziehen Sie immer das Netzkabel aus der Steckdose.
- Ziehen Sie das Netzkabel immer am Stecker heraus. Niemals am Kabel.
- Verwenden Sie keine scharfen Scheuermittel, ätzende Reinigungsmittel oder Ofenreiniger, wenn Sie dieses Gerät reinigen.
- Zum Schutz vor elektrischen Gefahren, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder Teile des Toasters nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

WARNUNG!

Versuchen Sie niemals, eingeklemmte Toasts, Muffins, Bagels oder andere Gegenstände mit einem Messer oder einem anderen Gegenstand aus dem Gerät zu entfernen, da der Kontakt mit stromführenden Elementen einen Stromschlag verursachen kann. Lassen Sie das Gerät abkühlen, ziehen Sie den Netzstecker und nehmen Sie das Brot vorsichtig heraus.

Merkmale

1. Herausnehmbare Krümelschublade (auf der Rückseite)
2. Elektronische variable Bräunungssteuerung
3. Hebel für Brotschlitten
4. Toasting-Schlitze
5. Unterbrechungs-Taste
6. Aufwärm-Taste
7. Auftau-Taste



Erstgebrauch des Toasters

Da Herstellungsrückstände oder Öl im Toaster oder im Heizelement verbleiben können, kann das Gerät beim ersten Gebrauch etwas ungewöhnlich riechen. Das ist normal und wird nach mehrmaligem Gebrauch nicht mehr passieren. Für den ersten Gebrauch wird empfohlen, wie unten beschrieben vorzugehen, jedoch ohne Brot.

Gebrauchsanweisung

1. Stecken Sie den Stecker in eine geeignete Netzsteckdose.
2. Stellen Sie den Bräunungsregler auf die gewünschte Röstung ein.
Bei der Einstellung „3“ wird das Brot in der Regel goldbraun getoastet.
3. Vergewissern Sie sich, dass sich der Hebel in der angehobenen Position befindet, und legen Sie dann die Brotscheiben in die Toastschlitze.
4. Wählen Sie die gewünschte Bräunungsstufe von 1 bis 6
(1 ist die hellste; 6 ist die dunkelste).
5. Drücken Sie den Hebel vorsichtig nach unten, bis er einrastet.
Der Toaster beginnt, das Brot zu rösten.
6. Wenn der Toast fertig ist, bewegt sich der Hebel automatisch nach oben und hebt den Toast aus dem Toaster.

Unterbrechungs-Taste (Cancel)

Wenn Sie den Toastvorgang unterbrechen möchten, drücken Sie die Unterbrechungs-Taste.

Aufwärm-Taste (Reheat)

Mit dem Toaster können Sie Toast aufwärmen, ohne ihn zusätzlich zu toasten. Zum Aufwärmen legen Sie den Toast in den Toastschlitz, drücken den Hebel des Brotschlittens, bis er einrastet, und drücken dann die Aufwärm-taste.

Auftau-Taste (Defrost)

Wenn Sie gefrorenes Brot toasten möchten, legen Sie das Brot in die Toastschlitze und wählen Sie die gewünschte Bräunungsstufe. Drücken Sie den Hebel des Brotschlittens nach unten, bis er einrastet, und drücken Sie dann die Auftautaste.

Hub nach oben

Zur Entnahme kleinerer Brote heben Sie den Hebel des Brotschlittens weiter an, um den Zugriff zu erleichtern

Technische Daten

220-240V~, 50/60Hz, 820-980W

Reinigung

- Ziehen Sie immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen.
- Wischen Sie die Außenseite mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Ziehen Sie die Krümelschublade heraus, um die Krümel abzubürsten.
Wenn der Toaster häufig benutzt wird, sollten die angesammelten Brotkrümel mindestens einmal pro Woche entfernt werden. Vergewissern Sie sich, dass die Krümelschublade vollständig geschlossen ist, bevor Sie den Toaster wieder benutzen.
- **WARNUNG:** Versuchen Sie niemals, Brot, das sich in den Schlitten verklemmt hat, zu entfernen, ohne vorher den Netzstecker des Toasters aus der Steckdose gezogen zu haben. Achten Sie beim Herausnehmen des Brotes darauf, dass Sie den internen Mechanismus oder die Heizelemente nicht beschädigen.

Warnhinweis

WARNUNG – DIESES GERÄT MUSS GEERDET SEIN

Dieses Gerät ist für den Betrieb mit einer Netzspannung von 230 V ~50 Hz ausgelegt. Überprüfen Sie, ob die auf dem Produkt angegebene Spannung mit Ihrer Netzspannung übereinstimmt. Dieses Produkt ist mit einem Stecker ausgestattet, der dem VDE PLUG entspricht.

Umwelt



Dieses Produkt fällt unter die WEEE-Verordnung (Waste Electrical and Electronic Equipment). Es darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss bei Ihrer örtlichen Sammelstelle zum Recycling abgegeben werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung oder Ihren Händler.



Italiano

Importanti istruzioni di sicurezza

- Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati.
- Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un agente di assistenza o da una persona qualificata per evitare pericoli.
- Il pane potrebbe bruciarsi, quindi non utilizzare il tostapane vicino o sotto materiali infiammabili, come tende, rivestimenti murali, vestiti, strofinacci, ecc.
- L'apparecchio non è destinato a essere azionato mediante un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
- Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e in applicazioni simili, come:
 - Aree cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - Case di campagna;
 - Dagli ospiti in hotel, motel e altri ambienti residenziali;
 - Ambienti tipo bed & breakfast.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie solida, piana e resistente al calore.
- Questo apparecchio è solo per uso interno. Non utilizzare all'aperto.
- Controllare regolarmente l'apparecchio e il cavo di alimentazione per eventuali danni.
- Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato.
- Non tentare di riparare l'apparecchio da soli. Contattare sempre un tecnico autorizzato.
- Non lasciare che il cavo penda dal bordo del piano di lavoro né che entri in contatto con superfici calde o fonti di calore o fiamme.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo o avvolgere il cavo attorno alla base per riporlo.
- Non riporre né coprire l'apparecchio finché non si è completamente raffreddato.
- Non posizionare l'apparecchio su o vicino a un fornello a gas o elettrico acceso, né in prossimità di un forno o microonde caldi. Tenerlo lontano da fonti di calore, luce solare diretta e umidità elevata.
- Non utilizzare il tostapane senza il vassoio raccoglibriciole inserito. Il vassoio deve essere pulito regolarmente. Le briciole accumulate possono causare incendi.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate. Se l'apparecchio è umido o bagnato, scollegarlo immediatamente.

IMPORTANTE DA NOTARE:

- Non tentare mai di posizionare il tostapane su un fianco per tostare o sciogliere il formaggio sul pane. Questo può causare un incendio.
- Non tostare il pane con burro o altri condimenti sopra.
- Non inserire nel tostapane alimenti di grandi dimensioni, fogli di alluminio o utensili metallici, in quanto potrebbero causare incendi o scosse elettriche.
- Non inserire coltelli nel tostapane.

- Non posizionare pane o altri oggetti sopra le fessure: ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio e rappresentare un rischio di incendio.
- Non cercare di rimuovere il cibo bloccato mentre il tostapane è in funzione. Attendere che il pane salti fuori. Assicurarsi che il pane sia completamente sollevato prima di estrarlo.
- Non toccare la parte superiore del tostapane o altre parti calde durante o dopo l'uso. Utilizzare la leva, la maniglia o la manopola.
- Le superfici accessibili si scaldano durante l'uso e rimangono calde per un po' anche dopo lo spegnimento. Fare attenzione a non toccare le superfici calde. I pulsanti e le manopole in plastica sono sicuri al tatto.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'uso.
- Scollegare sempre dalla presa di corrente quando non in uso e prima della pulizia.
- Per rimuovere la spina, afferrarla saldamente. Non tirare mai il cavo.
- Non usare detergenti abrasivi, caustici o prodotti per la pulizia del forno.
- Per evitare rischi elettrici, non immergere il cavo, la spina o qualsiasi parte del tostapane in acqua o altri liquidi.

AVVISO!

Non tentare mai di estrarre pane, muffin, bagel o altri alimenti bloccati con un coltello o altri oggetti, poiché il contatto con gli elementi riscaldanti potrebbe causare elettrocuzione. Lasciare raffreddare l'apparecchio, scollegarlo e rimuovere con attenzione il pane.

Caratteristiche

1. Vassoio raccoglibriciole estraibile (parte posteriore)
2. Controllo elettronico della doratura
3. Leva di sollevamento del pane
4. Fessure per tostatura
5. Pulsante di annullamento
6. Pulsante di riscaldamento
7. Pulsante di scongelamento



Primo utilizzo del tostapane

Poiché potrebbero esserci residui di fabbricazione o olio nel tostapane o nell'elemento riscaldante, è normale che emetta un odore al primo utilizzo.

Questo è normale e scomparirà dopo alcuni utilizzi. Per il primo utilizzo, si consiglia di seguire i passaggi indicati di seguito, ma senza inserire il pane.

Istruzioni per l'uso

1. Collegare la spina a una presa di corrente adeguata.
2. Impostare la manopola di doratura sul livello desiderato. L'impostazione "3" solitamente tosta il pane con un colore dorato.
3. Assicurarsi che la leva sia sollevata, quindi inserire le fette di pane nelle fessure.
4. Selezionare il livello di doratura desiderato da 1 a 6 (1 è il più chiaro, 6 il più scuro).
5. Premere delicatamente la leva verso il basso finché non scatta. Il tostapane inizierà a tostare.
6. Al termine, la leva si solleverà automaticamente sollevando il pane.

Pulsante di annullamento (Cancel)

Per interrompere la tostatura in qualsiasi momento, premere il pulsante di annullamento.

Pulsante di riscaldamento (Reheat)

Per interrompere la tostatura in qualsiasi momento, premere il pulsante di annullamento.

Pulsante di scongelamento (Defrost)

Per interrompere la tostatura in qualsiasi momento, premere il pulsante di annullamento.

Sollevamento alto

Per rimuovere fette di pane più piccole, sollevare ulteriormente la leva del pane per un accesso più facile.

Dati tecnici

220-240V~, 50/60Hz, 820-980W

Pulizia

- Scollegare sempre dalla presa e lasciare raffreddare l'unità prima della pulizia.
- Pulire l'esterno con un panno morbido e asciutto.
- Estrarre il vassoio raccoglibriciole e rimuovere le briciole. Se il tostapane viene utilizzato frequentemente, è consigliabile pulire il vassoio almeno una volta a settimana. Assicurarsi che il vassoio sia completamente inserito prima di usare l'apparecchio.
- AVVISIO: Non tentare mai di rimuovere il pane incastrato senza prima scollegare il tostapane dalla corrente. Fare attenzione a non danneggiare il meccanismo interno o gli elementi riscaldanti.

Avvertenza

ATTENZIONE – QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A TERRA

Questo apparecchio è progettato per funzionare con una rete elettrica di 230V ~ 50Hz.

Verificare che la tensione indicata sul prodotto corrisponda alla tensione di rete.

Questo prodotto è dotato di una spina conforme agli standard VDE.

Ambiente



Questo prodotto è soggetto alla Direttiva RAEE (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma consegnato a un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio.

Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o il rivenditore.



Instrucciones importantes de seguridad

- Lea estas instrucciones antes de utilizar el aparato y consérvelas para futuras consultas.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos implicados.
Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños a menos que tengan más de 8 años y estén supervisados.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas de forma similar, para evitar cualquier peligro.
- El pan puede quemarse, por lo tanto, no utilice la tostadora cerca o debajo de materiales combustibles como cortinas, revestimientos de pared, ropa, paños de cocina, etc.
- Este aparato no está diseñado para ser operado mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Este aparato está destinado al uso doméstico y en aplicaciones similares como:
 - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas de campo;
 - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
 - alojamientos tipo cama y desayuno (B&B).
- Utilice siempre el aparato sobre una superficie firme, plana y resistente al calor.
- Este aparato es solo para uso en interiores. No lo use en exteriores.
- Revise regularmente el aparato y el cable de alimentación para verificar que no estén dañados.
- No utilice el aparato si está dañado.
- No intente reparar el aparato usted mismo. Contacte siempre con un técnico autorizado.
- No deje que el cable cuelgue del borde de la encimera ni que toque superficies calientes o fuentes de calor o llama.
- Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo o de enrollar el cable alrededor de la base para su almacenamiento.
- No guarde ni cubra el aparato hasta que se haya enfriado completamente.
- No coloque este aparato sobre o cerca de una cocina de gas o eléctrica caliente, ni donde pueda entrar en contacto con un horno caliente o un microondas.
Manténgalo alejado de fuentes de calor, luz solar directa y humedad elevada.
- No utilice la tostadora sin la bandeja recogemigas colocada. La bandeja recogemigas debe limpiarse regularmente. Las migas acumuladas pueden provocar incendios.
- No utilice el aparato con las manos mojadas. Si el aparato está húmedo o mojado, desconéctelo inmediatamente.

IMPORTANTE TENER EN CUENTA:

- Nunca intente colocar la tostadora de lado para tostar o derretir queso sobre pan. Esto puede provocar un incendio.
- No tueste pan con mantequilla u otros untables encima.
- No deben introducirse en la tostadora alimentos de gran tamaño, envoltorios de papel aluminio ni utensilios metálicos, ya que pueden provocar incendios o descargas eléctricas.
- No introduzca cuchillos en la tostadora.

- No coloque pan ni otros objetos sobre las ranuras de tostado, ya que esto puede dañar el aparato y provocar un riesgo de incendio.
- No intente liberar alimentos atascados mientras la tostadora esté en funcionamiento. Espere a que el pan salga automáticamente. Asegúrese de que el pan esté completamente elevado antes de retirarlo.
- No toque la parte superior de la tostadora ni otras partes calientes durante o después del uso. Utilice la palanca, el asa o el mando.
- Las superficies accesibles se calientan durante el funcionamiento del aparato y permanecen calientes durante un tiempo después de apagarlo. Tenga cuidado de no tocar las superficies calientes. Los botones y mandos de plástico son seguros al tacto.
- Nunca deje el aparato sin supervisión mientras esté en funcionamiento.
- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente cuando no lo esté utilizando o antes de limpiarlo.
- Para desconectarlo, sujete el enchufe. Nunca tire del cable.
- No utilice productos abrasivos fuertes, limpiadores cáusticos ni limpiadores para hornos para limpiar este aparato.
- Para evitar riesgos eléctricos, no sumerja el cable, el enchufe ni ninguna parte de la tostadora en agua ni en ningún otro líquido.

¡ADVERTENCIA!

Nunca intente extraer pan, muffins, bagels u otros alimentos atascados con un cuchillo u otro objeto, ya que el contacto con los elementos activos puede causar electrocución. Deje que el aparato se enfríe, desenchúfelo y retire el pan con cuidado.

Características

1. Bandeja recogemigas extraíble (parte trasera)
2. Control electrónico de nivel de tostado
3. Palanca de elevación del pan
4. Ranuras para tostar
5. Botón de cancelación
6. Botón de recalentamiento
7. Botón de descongelación



Primer uso de la tostadora

Como pueden quedar residuos de fabricación o aceite en la tostadora o en el elemento calefactor, es normal que durante el primer uso el aparato emita un olor. Esto es normal y desaparecerá después de varios usos.

Para el primer uso, se recomienda seguir los pasos descritos a continuación, pero sin pan.

Instrucciones de uso

1. Enchufe el aparato en una toma de corriente adecuada.
2. Ajuste el control de tostado al nivel deseado. El ajuste "3" generalmente tuesta el pan a un color dorado.
3. Asegúrese de que la palanca esté en posición elevada y coloque las rebanadas de pan en las ranuras.
4. Seleccione el nivel de tostado deseado del 1 al 6 (1 es el más claro; 6 es el más oscuro).
5. Presione la palanca suavemente hacia abajo hasta que haga clic.
La tostadora comenzará a funcionar.
6. Cuando finalice el ciclo, la palanca se elevará automáticamente y expulsará el pan.

Botón de cancelación (Cancel)

Si desea interrumpir el proceso de tostado, presione el botón de cancelación.

Botón de recalentamiento (Reheat)

La tostadora permite recalentar tostadas sin volver a tostarlas.

Para recalentar: coloque la tostada en las ranuras, presione la palanca hacia abajo hasta que encaje y luego pulse el botón de recalentamiento.

Botón de descongelación (Defrost)

Para tostar pan congelado: coloque el pan en las ranuras, seleccione el nivel de tostado deseado, presione la palanca hacia abajo hasta que haga clic y luego pulse el botón de descongelación.

Elevación alta

Para extraer piezas de pan pequeñas, levante la palanca de elevación del pan para acceder más fácilmente.

Datos técnicos

220-240V~, 50/60Hz, 820-980W

Limpieza

- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente y deje que se enfríe antes de limpiarlo.
- Limpie el exterior con un paño suave y seco.
- Extraiga la bandeja recogemigas para eliminar las migas. Si se utiliza con frecuencia, las migas acumuladas deben eliminarse al menos una vez por semana.
Asegúrese de que la bandeja recogemigas esté completamente cerrada antes de usar la tostadora.
- ADVERTENCIA: Nunca intente sacar pan atascado de las ranuras sin antes desenchufar la tostadora. Tenga cuidado de no dañar el mecanismo interno ni los elementos calefactores al retirar el pan.

Advertencia

ADVERTENCIA – ESTE APARATO DEBE ESTAR CONECTADO A TIERRA

Este aparato está diseñado para funcionar con una fuente de alimentación de 230V ~ 50Hz.

Verifique que el voltaje indicado en el producto coincida con el voltaje de su red eléctrica. Este producto está equipado con un enchufe conforme a la normativa VDE.

Medio ambiente



Este producto está sujeto a la normativa sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

No debe desecharse junto con los residuos domésticos normales, sino que debe llevarse a un punto de recogida selectiva para su reciclaje.

Para obtener más información, póngase en contacto con su autoridad local o con el distribuidor.



Viktiga säkerhetsanvisningar

- Läs dessa instruktioner innan du använder apparaten och spara dem för framtida bruk.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, om de får handledning eller instruktioner om säker användning och förstår de risker som kan uppstå. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn om de inte är över 8 år och under uppsikt.
- Håll apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en auktoriserad serviceverkstad eller en kvalificerad person för att undvika fara.
- Bröd kan brännas – använd därför inte brödrosten nära eller under brandfarliga material såsom gardiner, väggbeklädnader, kläder, kökshanddukar etc.
- Apparaten är inte avsedd att användas med en extern timer eller fjärrstyrningssystem.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden såsom:
 - personalutrymmen i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
 - lantbruk;
 - av gäster i hotell, motell och liknande bostadsmiljöer;
 - bed & breakfast-verksamheter.
- Använd alltid apparaten på en stadig, plan och värmetålig yta.
- Denna apparat är endast avsedd för inomhusbruk. Använd den inte utomhus.
- Kontrollera regelbundet apparat och sladd för skador.
- Använd inte apparaten om den är skadad.
- Försök inte att reparera apparaten själv. Kontakta alltid en auktoriserad tekniker.
- Låt inte sladden hänga över bänkanter eller vidröra heta ytor eller öppen låga.
- Låt apparaten svalna innan du rengör den eller lindar upp sladden för förvaring.
- Förvara eller täck inte apparaten förrän den är helt kall.
- Placera inte apparaten på eller nära en het gas- eller elspis, eller där den kan komma i kontakt med en uppvärmd ugn eller mikrovågsugn. Håll den borta från värmekällor, direkt solljus och hög luftfuktighet.
- Använd inte brödrosten utan att den utdragbara smulbrickan sitter på plats. Smulbrickan bör rengöras regelbundet. Smulor som samlas kan orsaka brand.
- Använd inte apparaten med våta händer. Om apparaten är fuktig eller våt – dra ur kontakten omedelbart.

VIKTIGT ATT NOTERA:

- Försök aldrig lägga brödrosten på sidan för att rosta eller smälta ost. Detta kan orsaka brand.
- Rosta inte bröd med smör eller andra pålägg på.
- Stora livsmedel, metallfolie eller redskap får inte sättas in i brödrosten eftersom det kan orsaka brand eller elektriska stötar.
- Stick inte in knivar i brödrosten.
- Lägg inte bröd eller andra föremål ovanpå brödrostens öppningar – det kan skada apparaten och utgöra brandrisk.
- Försök inte lossa mat medan brödrosten är i drift. Vänta tills brödet hoppar upp. Se till att det är helt upphöjt innan du tar ut det.

- Rör inte vid brödrostens ovansida eller andra heta delar under eller efter användning. Använd spaken, handtaget eller knapparna.
- Tillgängliga ytor blir varma under användning och förblir varma en stund efteråt. Var försiktig så att du inte rör vid heta ytor. Plasthandtagen och -knapparna är säkra att röra vid.
- Lämna aldrig apparaten oövervakad medan den används.
- Dra alltid ur kontakten ur vägguttaget när apparaten inte används och före rengöring.
- Ta alltid tag i kontakten – dra aldrig i sladden.
- Använd inte slipmedel, frätande rengöringsmedel eller ugnrensmedel för att rengöra apparaten.
- För att undvika elektriska risker, doppa aldrig sladden, kontakten eller någon del av brödrosten i vatten eller andra vätskor.

VARNING!

Försök aldrig ta bort fastnat bröd, muffins, bagels eller andra livsmedel med en kniv eller annat föremål – kontakt med de elektriska elementen kan orsaka elchock. Låt apparaten svalna, dra ur kontakten och ta försiktigt bort brödet.

Funktioner

1. Utdragbar smulbricka (baksidan)
2. Elektronisk variabel rostningskontroll
3. Spak för brödhiss
4. Röstöppningar
5. Avbryt-knapp
6. Återuppvärmningsknapp
7. Upptiningsknapp



Första användning

Eftersom tillverkningsrester eller olja kan finnas kvar i brödrosten eller värmeelementet, kan det lukta vid första användningen. Detta är normalt och försvinner efter några användningar.

Vid första användningen rekommenderas att du följer stegen nedan, men utan att sätta i bröd.

Användning

1. Anslut stickkontakten till ett lämpligt eluttag.
2. Ställ in rostningsnivån till önskad inställning. Läget "3" ger vanligtvis gyllenbrunt bröd.
3. Se till att spaken är i upphöjt läge, sätt sedan i brödsnivåerna i röstöppningarna.
4. Välj rostningsnivå från 1 till 6 (1 = ljusast, 6 = mörkast).
5. Tryck försiktigt ned spaken tills den klickar. Brödrosten börjar då rosta.
6. När rostningen är klar lyfts spaken automatiskt och brödet matas upp.

Avbryt-knapp (Cancel)

Tryck på Avbryt-knappen om du vill avbryta rostningen.

Återuppvärmningsknapp (Reheat)

Du kan värma upp bröd utan att rosta det ytterligare.

Sätt i brödet i röstöppningarna, tryck ned spaken tills den klickar och tryck sedan på Återuppvärmningsknappen.

Upptiningsknapp (Defrost)

För att rosta fryst bröd: sätt i brödet i röstöppningarna, välj rostningsnivå, tryck ned spaken tills den klickar och tryck på Upptiningsknappen.

Hög lyftfunktion

För att ta ut mindre bröd enkelt, lyft upp spaken ytterligare för bättre åtkomst.

Teknisk data

220-240V~, 50/60Hz, 820-980W

Rengöring

- Dra alltid ur kontakten och låt apparaten svalna innan rengöring.
- Torka utsidan med en mjuk torr trasa.
- Dra ut smulbrickan och borsta bort smulor. Vid frekvent användning bör brickan tömmas minst en gång i veckan. Kontrollera att brickan är helt inskjuten innan du använder brödrosten.
- **WARNING:** Försök aldrig ta bort fastnat bröd utan att först dra ur kontakten. Var försiktig så att du inte skadar mekaniken eller värmeelementen.

Varning

VARNING – DENNA APPARAT MÅSTE JORDAS

Apparaten är konstruerad för att fungera med en nätspänning på 230V ~ 50Hz.

Kontrollera att den angivna spänningen överensstämmer med ditt eluttag.

Produkten är försedd med en stickkontakt enligt VDE-standard.

Miljö



Denna produkt omfattas av direktivet om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

Den får inte slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall utan ska lämnas till en återvinningsstation.

Kontakta din kommun eller återförsäljare för mer information.



Danska

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

- Læs venligst disse instruktioner før brug, og gem dem til fremtidig reference.
- Denne enhed kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået instruktioner om sikker brug af apparatet og forstår de mulige farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn.
- Hold apparatet og dets ledning uden for rækkevidde for børn under 8 år.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, en serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
- Brødet kan brænde, så brug ikke brødristeren i nærheden af eller under brandbart materiale såsom gardiner, vægbeklædning, tøj, viskestykker m.m.
- Apparatet er ikke beregnet til at blive betjent med en ekstern timer eller et separat fjernstyringssystem.
- Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug og lignende anvendelser såsom:
 - personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer;
 - gårde;
 - af gæster på hoteller, moteller og andre typer af boligmæssige miljøer;
 - bed and breakfast-miljøer.
- Brug altid apparatet på en fast, plan og varmebestandig overflade.
- Dette apparat er kun beregnet til indendørs brug. Brug det ikke udendørs.
- Kontrollér regelmæssigt apparatet og strømledningen for skader.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget.
- Forsøg ikke selv at reparere apparatet. Kontakt altid en autoriseret tekniker.
- Lad ikke netledningen hænge ud over bordkanten eller komme i kontakt med varme overflader eller flammer.
- Lad apparatet køle af, før du rengør det eller vikler ledningen omkring basen til opbevaring.
- Opbevar eller dæk ikke apparatet, før det er helt afkølet.
- Placer ikke apparatet på eller i nærheden af en varm gas- eller elektrisk kogeplade, i eller i kontakt med en varm ovn eller en mikrobølgeovn. Hold det væk fra varmekilder, direkte sollys og høj luftfugtighed.
- Brug ikke brødristeren uden krummebakken sat i. Krummebakken bør rengøres regelmæssigt. Ophobede krummer kan forårsage brand.
- Brug ikke apparatet med våde hænder. Hvis apparatet er fugtigt eller vådt, tag straks stikket ud.

VIGTIGT AT BEMÆRKE:

- Forsøg aldrig at lægge brødristeren på siden for at riste eller smelte ost på brød. Dette kan forårsage brand.
- Rist ikke brød med smør eller andre smøremidler på.
- Overdimensionerede madvarer, metalfoliepakker eller redskaber må ikke indsættes i brødristeren, da de kan forårsage brand eller elektrisk stød.
- Indsæt ikke knive i brødristeren.
- Læg ikke brød eller andre genstande oven på risteslidserne, da dette kan beskadige apparatet og udgøre en brandfare.
- Forsøg ikke at fjerne fastklemt mad, mens brødristeren er i brug. Vent, indtil brødet popper op. Sørg for, at brødet er helt hævet, før du tager det ud.

- Rør ikke ved toppen af brødristeren eller andre varme dele under eller efter brug. Brug håndtag, greb eller knap.
- Tilgængelige overflader bliver varme, når apparatet er i brug, og forbliver varme i nogen tid efter slukning. Undgå at røre ved varme overflader. De plastic knapper og -greb, der medfølger, er sikre at røre ved.
- Lad aldrig apparatet være uden opsyn, mens det er i brug.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten, når det ikke er i brug, og før rengøring.
- For at fjerne stikket fra stikkontakten skal du tage fat i selve stikket. Træk aldrig i ledningen.
- Brug ikke skrappe rengøringsmidler, ætsende midler eller ovnrens til rengøring af dette apparat.
- For at beskytte mod elektriske farer må du ikke nedsænke ledning, stik eller nogen del af brødristeren i vand eller anden væske.

ADVARSEL!!

Forsøg aldrig at fjerne fastklemt toast, muffins, bagels eller andre genstande med en kniv eller andet objekt, da kontakt med strømførende dele kan forårsage elektrisk stød.

Lad apparatet køle af, tag stikket ud, og fjern forsigtigt brødet.

Funktioner

1. Aftagelig krummebakke (bagsiden)
2. Elektronisk justerbar ristningskontrol
3. Brødløftehåndtag
4. Risteslidser
5. Annuller-knap
6. Genopvarmningsknap
7. Optøningsknap



Første brug af brødristeren

Da der kan være rester fra produktionen eller olie i brødristeren eller varmeelementet, kan apparatet afgive lugt ved første brug. Dette er normalt og vil forsvinde efter nogle gange. Ved første brug anbefales det at følge nedenstående trin – men uden brød.

Brugsanvisning

1. Sæt stikket i en passende stikkontakt.
2. Indstil ristekontrolknappen til den ønskede ristning. Indstilling "3" giver som regel en gylden farve på brødet.
3. Sørg for, at håndtaget er i hævet position, og placer derefter brødkiverne i risteslidserne.
4. Vælg den ønskede ristningsgrad fra 1 til 6 (1 er lysest; 6 er mørkest).
5. Tryk forsigtigt håndtaget ned, indtil det klikker. Brødristeren starter risteprocessen.
6. Når ristningen er færdig, løftes håndtaget automatisk, og brødet kommer op.

Annuler-knap (Cancel)

Hvis du ønsker at afbryde risteprocessen, tryk på Annuler-knappen.

Genopvarmningsknap (Reheat)

Brødristeren giver dig mulighed for at genopvarme ristet brød uden yderligere ristning. For at genopvarme: læg det ristede brød i slidserne, tryk håndtaget ned, indtil det klikker, og tryk derefter på Genopvarmningsknappen.

Optøningsknap (Defrost)

For at riste frossent brød: placer brødet i risteslidserne, vælg ønsket ristningsgrad, tryk håndtaget ned, indtil det klikker, og tryk derefter på Optøningsknappen.

Høj løft

For lettere at fjerne mindre brødstykker: løft brødløftehåndtaget op for bedre adgang.

Tekniske data

220-240V~, 50/60Hz, 820-980W

Rengøring

- Tag altid stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle af, før det rengøres.
- Tør ydersiden af med en blød, tør klud.
- Træk krummebakken ud og børst krummerne væk. Hvis brødristeren bruges ofte, bør opsamlede krummer fjernes mindst én gang om ugen. Sørg for, at krummebakken er helt lukket, før du bruger brødristeren.
- ADVARSEL: Forsøg aldrig at fjerne fastklemt brød fra slidserne uden først at tage stikket ud af stikkontakten. Pas på ikke at beskadige den indvendige mekanisme eller varmeelementerne ved fjernelse af brødet.

Advarsel

ADVARSEL – DETTE APPARAT SKAL JORDES

Dette apparat er designet til at fungere med en netspænding på 230V ~ 50Hz.

Kontrollér, at spændingen angivet på produktet svarer til din netspænding.

Dette produkt er udstyret med et stik, der overholder VDE-standarderne.

Miljø



Dette produkt er omfattet af direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Det må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres på din lokale genbrugsstation.

For yderligere oplysninger, kontakt venligst din lokale myndighed eller forhandler.



Ważne instrukcje bezpieczeństwa

- Przeczytaj niniejszą instrukcję przed użyciem urządzenia i zachowaj ją na przyszłość.
- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są nadzorowane lub przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają więcej niż 8 lat i są pod nadzorem.
- Trzymaj urządzenie i przewód zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 8. roku życia.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub osobę o odpowiednich kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
- Chleb może się przypalić – nie używaj tostera w pobliżu lub pod materiałami łatwopalnymi, takimi jak zasłony, tapety, odzież, ściereczki itp.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera ani systemu zdalnego sterowania.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
 - pomieszczenia socjalne w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
 - gospodarstwa domowe;
 - przez gości w hotelach, motelach i innych obiektach zakwaterowania;
 - pensjonaty typu bed & breakfast.
- Używaj urządzenia wyłącznie na stabilnej, płaskiej i odpornej na ciepło powierzchni.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie używać na zewnątrz.
- Regularnie sprawdzaj urządzenie i przewód zasilający pod kątem uszkodzeń.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
- Nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie. Skontaktuj się z autoryzowanym technikiem.
- Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu ani dotykał gorących powierzchni lub źródeł ciepła.
- Przed czyszczeniem lub schowaniem urządzenia odczekaj, aż całkowicie ostygnie.
- Nie przechowuj ani nie przykrywaj urządzenia, dopóki całkowicie nie ostygnie.
- Nie stawiaj urządzenia na lub w pobliżu gorącej kuchenki gazowej, elektrycznej, piekarnika lub kuchenki mikrofalowej. Trzymaj je z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego i wysokiej wilgotności.
- Nie używaj tostera bez zamontowanej tacki na okruszki. Tackę należy regularnie czyścić. Nagromadzone okruszki mogą spowodować pożar.
- Nie używaj urządzenia mokrymi rękami. Jeśli urządzenie jest wilgotne lub mokre, natychmiast je odłącz.

WAŻNE:

- Nigdy nie próbuj kłaść tostera na boku, aby zapiekać lub topić ser. Może to spowodować pożar.
- Nie opiekaj chleba z masłem ani innymi smarowidłami.
- Nie wkładaj do tostera zbyt dużych produktów, folii aluminiowej ani metalowych przedmiotów – może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Nie wkładaj noża do tostera.
- Nie kładź chleba ani innych przedmiotów na szczelinach – może to uszkodzić urządzenie i stanowić zagrożenie pożarowe.

- Nie próbuj wyjmować jedzenia podczas pracy tostera. Poczekać, aż chleb wyskoczy. Upewnij się, że chleb jest całkowicie wysunięty, zanim go wyjmiesz.
- Nie dotykaj górnej części tostera ani innych gorących elementów w trakcie lub po użyciu. Używaj dźwigni, uchwyty lub pokrętła.
- Powierzchnie dostępne podczas pracy mogą być gorące i pozostają gorące jeszcze przez jakiś czas po wyłączeniu. Uważaj, aby nie dotykać gorących powierzchni. Plastikowe przyciski i pokrętła są bezpieczne w dotyku.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- Zawsze odłączaj wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane lub przed czyszczeniem.
- Odłączając urządzenie, chwytaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- Nie używaj środków ściernych, żrących ani przeznaczonych do czyszczenia piekarników.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie zanurzaj kabla, wtyczki ani żadnej części tostera w wodzie ani innych płynach.

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie próbuj wyjmować zablokowanego tosta, muffinki, bajgla ani innych produktów za pomocą noża lub innych przedmiotów – kontakt z elementami grzejnymi może spowodować porażenie prądem.

Poczekać, aż urządzenie ostygnie, odłącz je od zasilania i ostrożnie wyjmij chleb.

Funkcje

1. Wyjmowana tacka na okruchy (z tyłu)
2. Elektroniczna regulacja opiekania
3. Dźwignia unosząca chleb
4. Szczeliny na pieczywo
5. Przycisk anulowania
6. Przycisk podgrzewania
7. Przycisk rozmrażania



Pierwsze użycie

Ze względu na możliwe pozostałości produkcyjne lub olej wewnątrz urządzenia, toster może wydzielać zapach przy pierwszym użyciu. Jest to normalne i zniknie po kilku użyciach.

Podczas pierwszego użycia zaleca się wykonanie poniższych kroków bez wkładania pieczywa.

Instrukcja obsługi

1. Podłącz wtyczkę do odpowiedniego gniazda sieciowego.
2. Ustaw pokrętkę regulacji opiekania na preferowany poziom. Poziom „3” zazwyczaj daje złocisty kolor pieczywa.
3. Upewnij się, że dźwignia jest uniesiona, a następnie włóż kromki chleba do szczelin.
4. Wybierz poziom od 1 do 6 (1 = najjaśniejszy, 6 = najciemniejszy).
5. Delikatnie dociśnij dźwignię w dół, aż usłyszysz kliknięcie. Toster rozpocznie pracę.
6. Po zakończeniu cyklu dźwignia automatycznie się uniesie, a chleb zostanie wysunięty.

Przycisk anulowania (Cancel)

Jeśli chcesz przerwać cykl opiekania, naciśnij przycisk anulowania.

Przycisk podgrzewania (Reheat)

Toster umożliwia podgrzanie wcześniej opiekanego pieczywa bez dalszego przypiekania. Włóż pieczywo, dociśnij dźwignię aż do kliknięcia i naciśnij przycisk podgrzewania.

Przycisk rozmrażania (Defrost)

Aby opiekać mrożony chleb: włóż pieczywo, wybierz poziom przypieczenia, naciśnij dźwignię aż do kliknięcia, a następnie naciśnij przycisk rozmrażania.

Podnoszenie wysoko

Aby łatwiej wyjąć mniejsze kromki chleba, unieś dodatkowo dźwignię.

Dane techniczne

220-240V~, 50/60Hz, 820-980W

Czyszczenie

- Zawsze odłącz urządzenie z gniazdka i pozostaw do ostygnięcia przed czyszczeniem.
- Przetrzyj obudowę miękką, suchą szmatką.
- Wyjmij tackę na okruszki i usuń zawartość. Jeśli używasz tostera regularnie, czyść tackę co najmniej raz w tygodniu. Upewnij się, że tacka jest prawidłowo zamocowana przed użyciem urządzenia.
- **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie próbuj wyjmować chleba bez wcześniejszego odłączenia tostera. Nie uszkodź mechanizmu ani elementów grzewczych.

Ostrzeżenie

OSTRZEŻENIE – TO URZĄDZENIE MUSI BYĆ UZIEMIONE

Urządzenie jest przeznaczone do pracy z napięciem 230V ~ 50Hz.

Sprawdź, czy napięcie podane na produkcie odpowiada napięciu w twojej sieci.

Produkt wyposażony jest we wtyczkę zgodną z normą VDE.

Środowisko



Ten produkt podlega przepisom o odpadach sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Nie należy go wyrzucać razem z odpadami komunalnymi, lecz oddać do odpowiedniego punktu zbiórki.

Szczegółowe informacje uzyskasz w lokalnym urzędzie lub u sprzedawcy.





Manufactured by Elmarc B.V. under exclusive
licence of Brabantia Nederland B.V.

Elmarc B.V.
Kolenbranderstraat 28
2984 AT Ridderkerk
The Netherlands

PRODUCT INFORMATION

BBEK1027 2 SLICE TOASTER